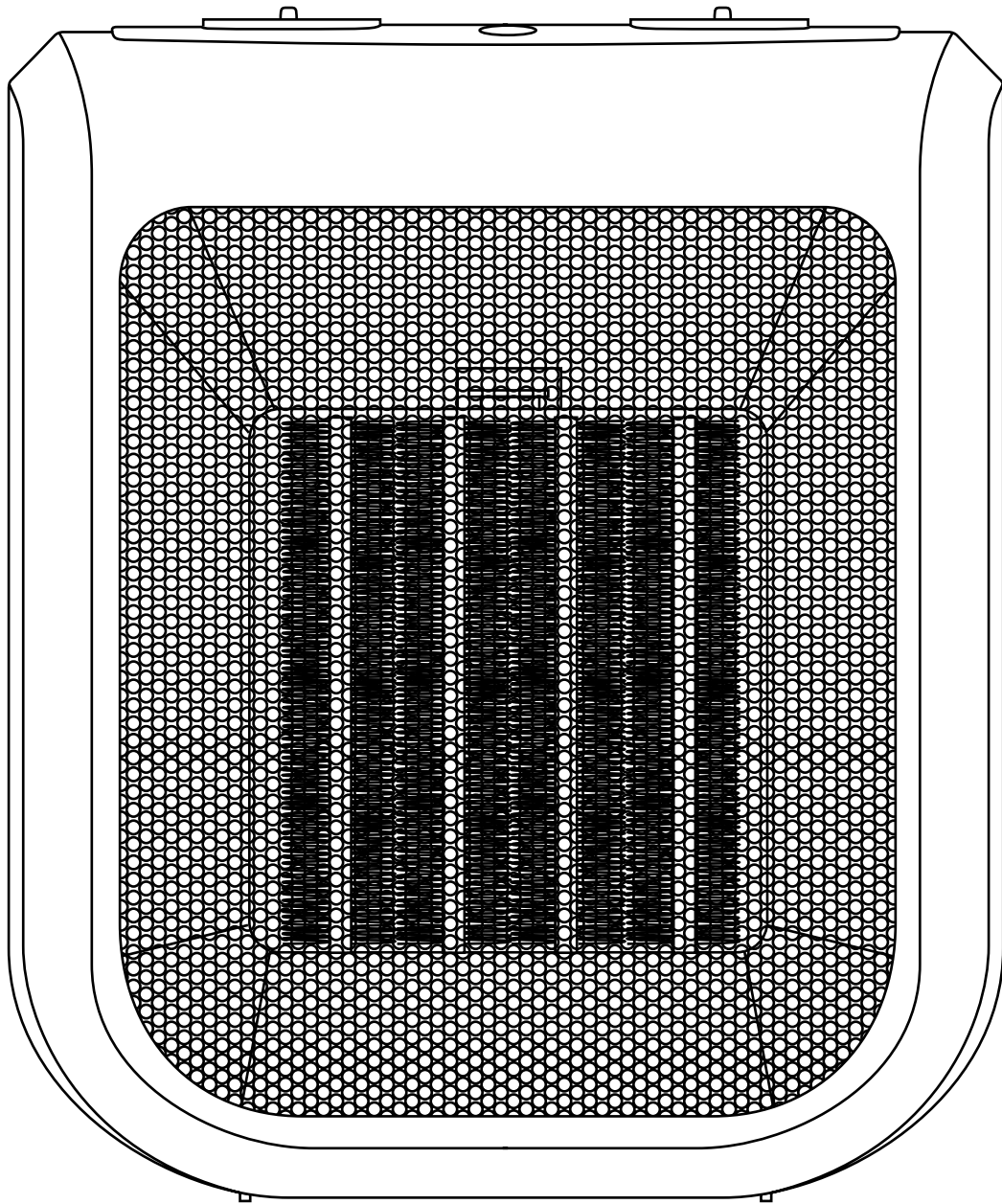
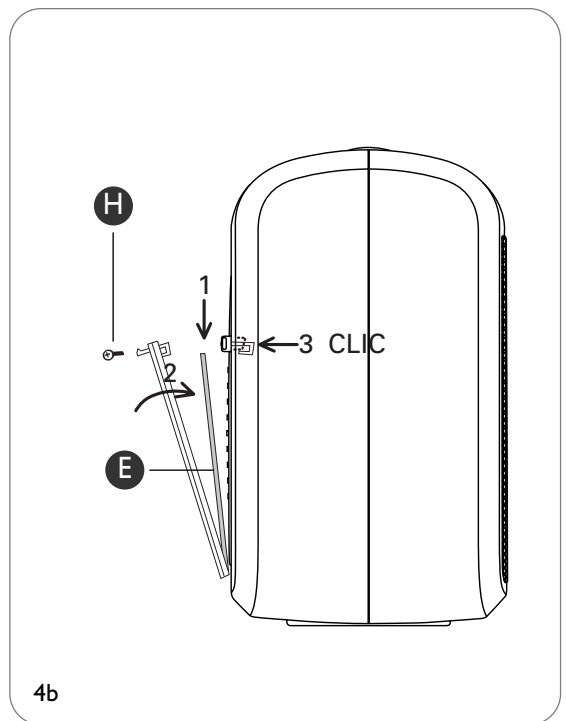
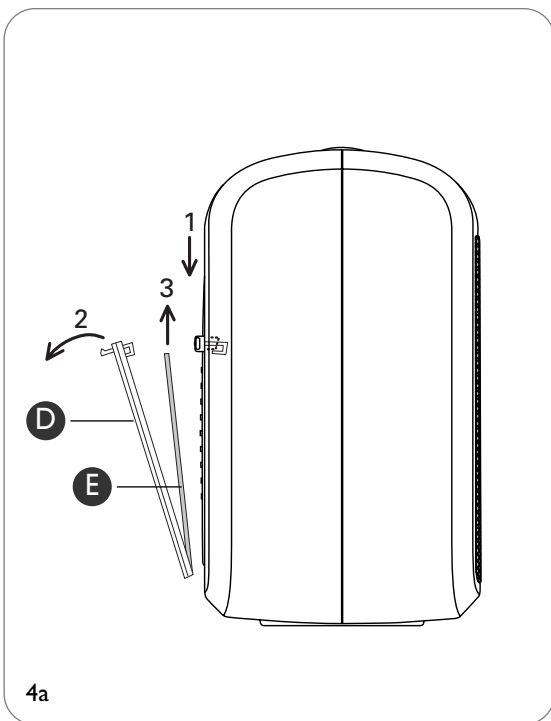
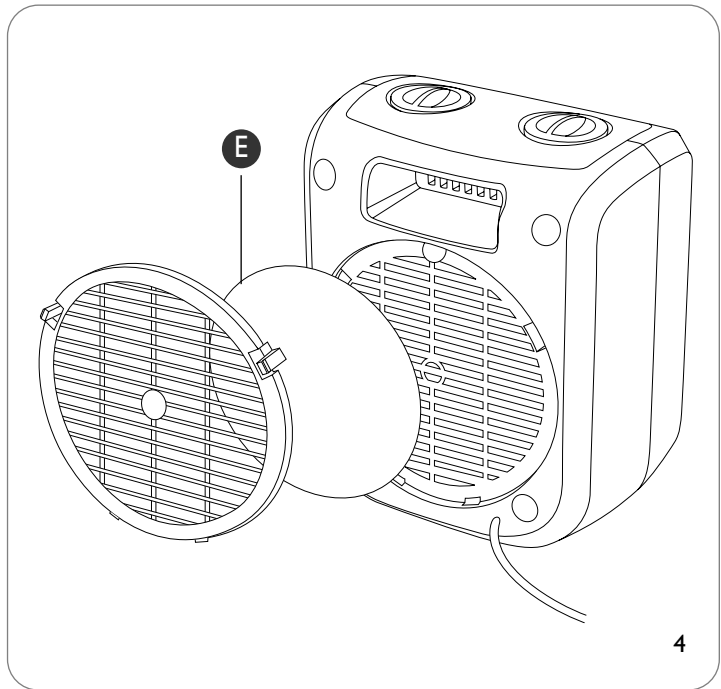
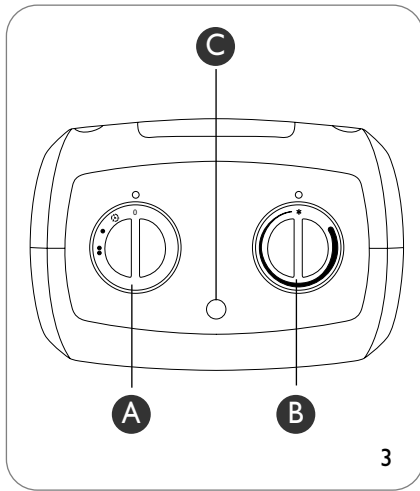
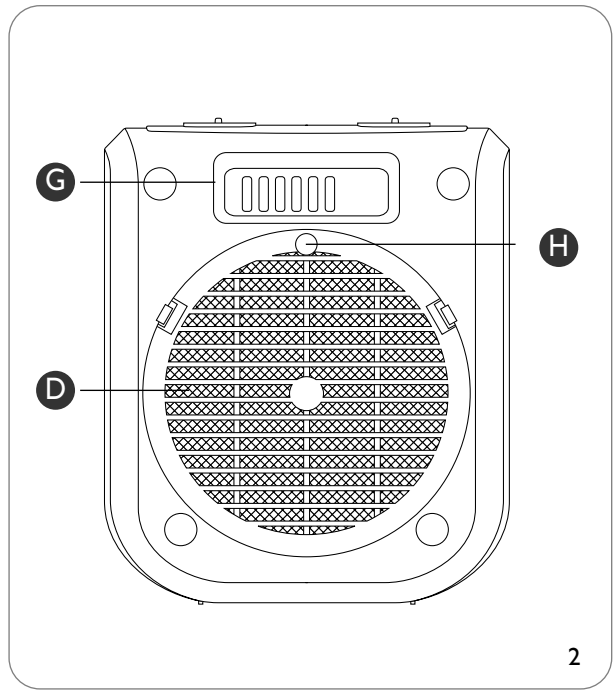
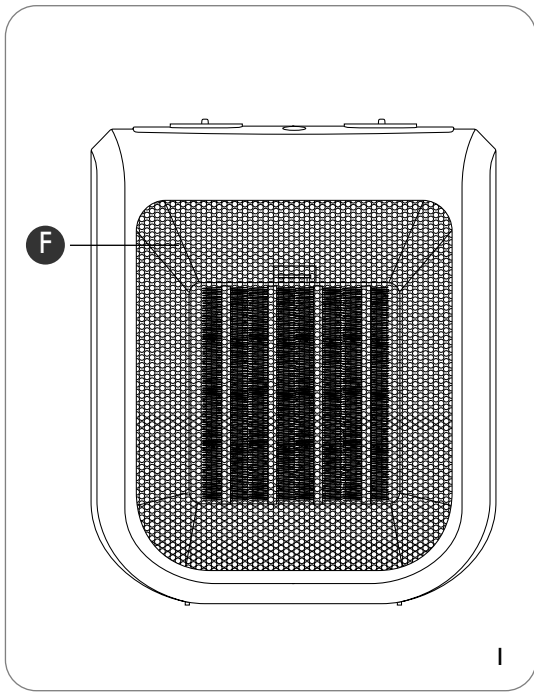


# ROWENTA®





- F**
- A. Bouton de sélection des fonctions
  - B. Bouton de réglage de température : Thermostat
  - C. Voyant mise sous tension
  - D. Grille d'entrée d'air
  - E. Filtre amovible et lavable protégeant la grille d'entrée d'air
  - F. Grille de sortie d'air
  - G. Poignée de transport
  - H. Vis de démontage du filtre amovible

- GB**
- A. Function selection switch
  - B. Temperature control switch: Thermostat
  - C. On/Off indicator
  - D. Air intake grille
  - E. Removable, washable filter protecting the air inlet grille.
  - F. Air outlet grille
  - G. Carry handle
  - H. Removable filter dismantling screw

- I**
- A. Manopola di selezione delle funzioni
  - B. Manopola di regolazione della temperatura : Termostato
  - C. Spia luminosa di collegamento alla rete elettrica
  - D. Griglia di entrata dell'aria
  - E. Filtro amovibile e lavabile a protezione della griglia di ingresso dell'aria
  - F. Griglia di uscita dell'aria
  - G. Impugnatura di trasporto
  - H. Vite di smontaggio filtro amovibile

- E**
- A. Botón de selección de las funciones
  - B. Botón de regulación de temperatura: Termostato
  - C. Indicador luminoso de corriente
  - D. Rejilla de entrada de aire
  - E. Filtro extraíble y lavable que protege la rejilla de entrada de aire
  - F. Rejilla de salida de aire
  - G. Asa de transporte
  - H. Clavija de desmontaje filtro amovible

- HR**
- A. Gumb za odabir funkcija
  - B. Gumb za podešavanje temperature : Termostat
  - C. Signalna lampica napona
  - D. Rešetka za ulaz zraka
  - E. Uklonjivi filter koji se može prati štiti rešetku od ulaza zraka
  - F. Rešetka za izlaz zraka
  - G. Ručica za prenošenje
  - H. Vijak za demontažu uklonjivog filtra

- SLO**
- A. Gumb za izbiro funkcije
  - B. Gumb za nastavitve temperature : termostat
  - C. Kontrolna lučka vklopa napetosti
  - D. Mrežica na vhodni odprtini za zrak
  - E. Odstranljiv in pralen filter za zaščito rešetke zračnega vhoda
  - F. Mrežica na izhodni odprtini za zrak
  - G. Ročaj za pomoč pri prenašanju aparata
  - H. Vijak za demontažo odstranljivega filtra

- HK**
- A. 功能选择按钮
  - B. 温度调节按钮：恒温器
  - C. 接通电源指示灯
  - D. 空气进口栅
  - E. 可拆除、可清洗過濾網，能保護空氣進口
  - F. 空气出口栅
  - G. 移动用把手
  - H. 由螺絲固定的可拆卸過濾網

- D**
- A. Schalter zur Auswahl der Funktionen
  - B. Schalter zur Einstellung der Temperatur: Thermostat
  - C. Kontrollleuchte
  - D. Luftansauggitter
  - E. Abnehmbarer und waschbarer Filter zum Schutz des Luftauslassgitters
  - F. Luftauslassgitter
  - G. Transportgriff
  - H. Schraube zum Abmontieren des abnehmbaren Filters

- NL**
- A. Functieschakelaar
  - B. Temperatuurschakelaar: thermostaat
  - C. Controlelampje 'aan/uit'
  - D. Luchttuitlaat-rooster
  - E. Losse en afwasbare filter ter bescherming van het luchttoevoerrooster
  - F. Luchttuitlaat-rooster
  - G. Handgreep
  - H. Schroef voor demontage afneembaar filter

- P**
- A. Botão selector de funções
  - B. Botão de regulação da temperatura: Termóstato
  - C. Indicador luminoso de funcionamento
  - D. Grelha de entrada de ar
  - E. Filtro amovível e lavável que protege a grelha de entrada do ar
  - F. Grelha de saída de ar
  - G. Pega de transporte
  - H. Parafuso de desmontagem do filtro amovível

- RO**
- A. Buton de selectare a funcțiilor
  - B. Buton de reglare a temperaturii: Termostat
  - C. Led de punere sub tensiune
  - D. Grilă de intrare aer
  - E. filtru detașabil și lavabil protejând grila de aer
  - F. Grilă de ieșire aer
  - G. Mâner de transport
  - H. Șurub de demontare filtru detașabil

- BG**
- A. Копче за селектиране на функциите
  - B. Копче за регулиране на температурата : термостат
  - C. Светлинен сигнал за слагане под напрежение
  - D. Отвор за влизане на въздух
  - E. Подвижен миеш се филтър, който предпазва въздушната решетка
  - F. Отвор за излизане на въздух
  - G. Дръжка за транспорт
  - H. Винт за разглобяване на подвижния филтър

- CZ**
- A. Přepínač funkcí
  - B. Regulátor teploty: termostat
  - C. Světelná kontrolka signalizující uvedení přístroje pod napětí
  - D. Mřížka pro přívod vzduchu
  - E. Snímatelný omývatelný filtr chránící mřížku pro přívod vzduchu
  - F. Mřížka pro výstup vzduchu
  - G. Rukojeť pro transport přístroje
  - H. Šroub pro sejmutí snímatelného filtru

- RUS**
- A. Кнопка выбора функций
  - B. Кнопка регулирования температуры "Термостат"
  - C. Световой индикатор включения
  - D. Решетка забор воздуха
  - E. Съемный моющийся фильтр, предохраняющий решетку, через которую поступает воздух
  - F. Решетка выхода воздуха
  - G. Ручка для транспортировки
  - H. Винт для демонтажа съемного фильтра


## 1 - WAARSCHUWINGEN

Het is belangrijk deze handleiding aandachtig door te lezen en de navolgende aanbevelingen in acht te nemen:


- Voor uw veiligheid beantwoordt dit apparaat aan de toepasselijke normen en regelgevingen (Richtlijnen Laagspanning, Elektromagnetische Compatibiliteit, Milieu,...)
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het kan derhalve niet gebruikt worden voor industriële doeleinden.
- De garantie is niet geldig in geval van schade die het gevolg is van een verkeerd gebruik.
- Plaats uw apparaat niet net onder een wandcontactdoos.
- Laat uw apparaat niet werken in een stoffige ruimte of een ruimte met brandgevaar.
- Controleer voor ieder gebruik de goede algemene staat van het apparaat, van de stekker en van het snoer.
- Steek nooit voorwerpen in het apparaat (bijvoorbeeld: naalden...)
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet dit door de fabrikant, de servicedienst of een persoon met een gelijkwaardige vakbekwaamheid vervangen worden, teneinde ieder gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen, indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens hen niet in staat stellen dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken of indien zij geen ervaring hiermee of kennis hiervan hebben, tenzij zij door tussenkoms van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon onder toezicht staan of van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van het apparaat. Er moet toezicht op kinderen zijn, zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.
- Niet aan het net snoer of het apparaat zelf trekken om de stekker uit het stopcontact te halen.
- Rol voor ieder gebruik het snoer volledig uit.

## 2 - ZEER BELANGRIJK



- **LET OP : Om eventuele oververhitting te voorkomen, dient u het APPARAAT NOOIT AF TE DEKKEN.**
- **Gebruik de kachel nooit in de nabijheid van ontvlambare voorwerpen of producten (gordijnen, spuitbussen, oplosmiddelen, enz.)**
- **Dit apparaat mag niet in een nat vertrek worden gebruikt.**
- **Het apparaat nooit in schuine stand of liggend gebruiken.**
- **Dit apparaat niet gebruiken in de nabijheid van een badkuip, douche, wastafel, zwembad.**
- **GEEN WATER IN HET APPARAAT LATEN LOPEN.**
- **Het apparaat niet met natte handen aanraken.**
- **Bij langdurige afwezigheid : zet de schakelaar A op de beginstand  en haal de stekker uit het stopcontact.**

## 3 - NETSPANNING

- Controleer bij het eerste gebruik of de spanning van uw elektriciteitsnet overeenkomt met die van uw apparaat en of het vermogen van het apparaat geschikt is voor uw elektriciteitsnet.
- Uw apparaat kan met een ongeaard stopcontact worden gebruikt. Het is een apparaat uit de klasse II (dubbel geïsoleerd ).

## 4 - VEILIGHEID

- Ingeval van een abnormaal warm worden, zet een veiligheidsinrichting het functioneren van het apparaat uit en zet het vervolgens automatisch weer in werking na eerst te zijn afgekoeld. Indien het defect aanhoudt of erger wordt, stopt een thermische zekering het apparaat definitief ; dit moet dan bij een erkend servicecentrum worden ingeleverd.


## 5 - WERKING

Controleer voordat u het apparaat inschakelt of:

- Het apparaat is geplaatst overeenkomstig de voorschriften in deze handleiding.
- De luchtin- en uitlaatroosters niet belemmerd worden.
- Het apparaat op een horizontale en stabiele ondergrond staat.

### • Functiekeuze :

Kies de gewenste functie door het streepje op knop A (Afbeelding 3) tegenover het gewenste symbool te draaien:

- : stop
-  : koude ventilatie
- : 1000W
- : 1800W

### • Controlelampjes:

- Controlelampje 'aan/uit' C (afbeelding 3), gaat branden zodra het apparaat ingeschakeld wordt.

### • Thermostaat :

U kunt de temperatuur m.b.v. de schakelaar (B) naar eigen behoefte instellen (Afbeelding 3)

### • Vorstvrijstand \* :

Dankzij deze stand wordt de temperatuur automatisch boven 0°C gehouden in normaal geïsoleerde vertrekken waarvan de grootte overeenkomt met het vermogen van uw apparaat.

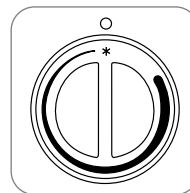
Steek de stekker in het stopcontact en draai het streepje op knop B (Afbeelding 3) tegenover het symbool « \* », draai vervolgens knop A (Afbeelding 3) op één van de volgende functies: • 1000W of •• 1800 W.

### • Stand zomerventilatie :

Hierdoor kunt u uw ventilatorkachel's zomers als ventilator gebruiken.

## 6 - ONDERHOUD

- Alvorens onderhoudsbeurten te verrichten, dient u de stekker van uw apparaat uit het stopcontact te halen.
- U kunt hem met een licht bevochtigde doek afnemen.
- BELANGRIJK: Nooit schuurproducten gebruiken die het uiterlijk van uw apparaat zouden kunnen beschadigen.
- Het apparaat is voorzien van een afneembaar stoffilter die kan worden afgewassen (met lauw water en zeep) (Afbeelding 4a, 4b). Het filter schoongemaakt regelmatig worden.
- Laat het filter altijd eerst goed drogen voordat u hem weer in het apparaat zet.
- Het apparaat nooit zonder filter gebruiken.



## 7 - OPBERGEN

- Laat het apparaat goed afkoelen alvorens u het opbergt.
- Indien u het apparaat niet gebruikt, dient dit in een vochtvrij vertrek te worden geplaatst.

## 8 - PROBLEMEN

- Demonteer het apparaat nooit zelf. Een slecht gerepareerde kachel kan gevaar voor de gebruiker opleveren.
- Schakel hiervoor dan ook altijd een erkend reparateur in of neem rechtstreeks contact op met de consumentenservice, controleer echter eerst of:
  - het apparaat op een normale functiestand staat ;
  - de luchtroosters niet zijn afgedekt.

## 9 - WEES VRIENDELIJK VOOR HET MILIEU!

Uw apparaat bevat materialen die geschikt zijn voor hergebruik.

Lever het in bij het milieustation in uw gemeente of bij onze technische dienst.

